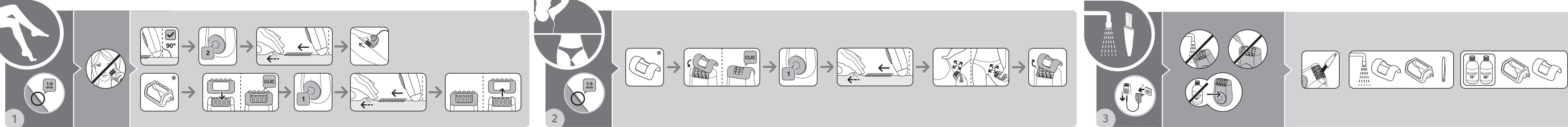


EN UK FR ET DE LT NL LV IT PL ES CS PT SK EL HU NO BG SV RO DA SL FI SR TR HR RU BS

## EPILATORS DRY COMPACT

[www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

1820010933



EN - According to model FR - Selon modèle DE - Afhængigt af model NL - Afhankelijk van het model IT - Secondo il modello ES - Segùn modelo PT - Consoante o modelo EL - Avåldyra je po tojovitu NO - Avhengig av modell SV - BERÖNDE PÅ MODELL DA - Afhængigt af model FI - Mallista riippuen TR - \*Modelle göre

EN Please read these instructions carefully before using the appliance.

Safety

**CAUTION:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• Keep the appliance in a dry place.

• Do not immerse or put under running water the appliance, even for cleaning purposes.

• **□-□-C ENS:** The appliance must only be used with the power pack supplied ENS.

• Unplug the appliance when you have finished using it, before cleaning and in the event of malfunction.

• To unplug the appliance grip the plug, do not pull on the lead.

• Do not use extension cables.

• Keep the appliance away from your hair and clothes.

• Ensure the appliance does not come into contact with clothes.

• Do not use the epilator on:

- eyelashes or hair;

- the face, except when using the precision accessory above the upper lip or between the eyebrows (accessory available with certain models);

- on damaged skin areas.

- on areas which may present a health hazard (varicose veins, beauty spots, birthmarks).

- if you suffer from skin conditions such as eczema, inflamed skin or acne.

- on blisters, verrucas or calluses.

• In the event of skin irritation or redness after epilating, do not expose yourself to sun until the irritation has cleared up.

• In the bikini area the appliance is only to be used on the external contour and never on more intimate areas (vaginal lips). For reasons of hygiene we recommend you not to lend anyone your appliance, even those who are closest to you.

• Consult a doctor if your skin becomes very irritated or starts to bleed.

• Do not use the appliance on the same spot for longer than 3 seconds at a time.

• Do not exert excessive pressure on your skin.

• Do not use the appliance if you have diabetes or poor circulation.

• If you suffer from skin problems or other medical problems, consult your doctor before using the appliance.

• Do not insert objects in the appliance or disassemble the appliance.

• Do not use the appliance on any apparatus standards and regulations (low voltage, electromagnetic Compatibility, environmental effects, etc.)

• **Caution:** This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

• Do not use abrasive or corrosive products to clean the appliance.

• Do not use the appliance at temperatures below 0 °C or above 35 °C.

• Store the product in a dry place away from direct sunlight.

• **Guarantee:** This appliance is designed for domestic use only. It is not intended for professional use.

The guarantee will be null and void if the appliance is not used correctly.

**PROTECTING THE ENVIRONMENT**

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it in a waste collection point or an approved service centre so that it can be disposed of correctly.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

**Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.**

**CONSEILS DE SÉCURITÉ**

• **ATTENTION :** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

• Maintenir l'appareil au sec.

• Ne pas immerger ni passer sous l'eau l'appareil, même pour le nettoyage.

• Débrancher l'appareil dès qu'il n'est plus utilisé, avant nettoyage, en cas d'anomalie.

• Ne pas utiliser l'épilateur :

- sur les cils ou les cheveux.

- sur le visage excepté en utilisant l'accessoire précision au dessus de la lèvre supérieure ou entre les deux sourcils (accessoire présent dans certains modèles).

- sur une peau blessée.

- sur les zones à risques (varices, graines de beauté, marques de naissance), si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acne).

- sur une ampoule, une verrue, un cor.

- En cas d'irritation ou rougeur post épilatoire sur le visage, ne pas s'exposer au soleil tant que l'irritation persiste.

- En cas d'usage sur la zone bikini, cet appareil est à utiliser uniquement pour le contour externe. Ne pas utiliser sur les zones les plus intimes (lèvres pubiennes). Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.

- Si la peau devient très irritée ou saigne, consultez un médecin.

- Ne pas utiliser l'appareil plus de 3 secondes d'affilée sur la même zone.

- Ne pas exercer une trop forte pression sur la peau.

- Ne pas utiliser en cas de diabète ou de mauvaise circulation sanguine.

- Si vous avez des problèmes de peau ou d'autres problèmes médicaux, consulter votre médecin avant utilisation.

- Ne pas insérer d'objets dans l'appareil, ou déassembler l'appareil.

- Doit être démonté et aérée avec des adaptateurs.

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact zodat het niet meer in gebruik is, om het te reinigen of bij storing.

- Trek de stekker van het apparaat niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken maar doordoor aan de stekker zelf te trekken.

- Gebruik geen verfenglosser.

- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met kleren.

- Gebruik het apparaat niet.

• **ATTENTION :** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, y compris les enfants dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissance, ou de personnes qui ont bénéficié, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruction concernant l'utilisation de l'appareil, de manière à ce qu'ils soient en mesure de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne sont pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par des enfants sans surveillance.

- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

- Conservez le produit dans un endroit sec et non exposé à la lumière du soleil.

- Conservez le produit dans un endroit sec et non exposé à la lumière du soleil.

• **Garantie :** Le produit sera assuré à usage domestique, non professionnel et pour les besoins de l'entretien.

• **Participation à la protection de l'environnement :**

Le présent document d'usage est également disponible sur notre site internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

• **VEILIGHEIDSADVIEZEN**

• **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of hinzichtige capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze over de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak-en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Hou het apparaat op een droge plaats.

- Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.

- **□-□-C ENS:** Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter ENS.

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact zodra het niet meer in gebruik is, om het te reinigen of bij storing.

- Trek de stekker van het apparaat niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken maar doordoor aan de stekker zelf te trekken.

- Gebruik geen verfenglosser.

- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met kleren.

- Gebruik het apparaat niet.

• **ATTENTION :** Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberán jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de uso no deben realizarlos niños sin supervisión.

• **Participación en la PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**

Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

• **Leggere attentamente prima dell'uso.**

**SICUREZZA**

• **ATTENZIONE:** Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali o non dotate di un livello adeguato di formazione e competenze solo nel caso in cui abbiano ricevuto un'apposita supervisione o istruzione inerente all'uso sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli ad esso connessi. I bambini devono astenersi dal giocare con questo dispositivo. La pulizia dell'apparecchio e le relative operazioni di manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

• **ATTENZIONE:** Questo dispositivo è stato studiato per essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza o conoscenza, o senza essere state fornite loro le istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e senza comprendere i rischi che esso comporta.

• **ATTENZIONE:** Questo dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione ENS.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio quando non è più utilizzato, prima della pulizia, in caso di anomalia.

• **ATTENZIONE:** Non staccare la presa tirando il cavo, ma tirando la presa.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio e rimuovere l'accessorio sopra il labbro superiore o tra le sopracciglia (accessorio presente in certi modelli).

• **ATTENZIONE:** Conservare l'apparecchio in luoghi asciutti.

• **ATTENZIONE:** Non inserire il dispositivo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio se non è più utilizzato, prima della pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non staccare la presa tirando il cavo, ma tirando la presa.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio e rimuovere l'accessorio sopra il labbro superiore o tra le sopracciglia (accessorio presente in certi modelli).

• **ATTENZIONE:** Conservare l'apparecchio in luoghi asciutti.

• **ATTENZIONE:** Non inserire il dispositivo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio se non è più utilizzato, prima della pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non staccare la presa tirando il cavo, ma tirando la presa.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio e rimuovere l'accessorio sopra il labbro superiore o tra le sopracciglia (accessorio presente in certi modelli).

• **ATTENZIONE:** Conservare l'apparecchio in luoghi asciutti.

• **ATTENZIONE:** Non inserire il dispositivo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio se non è più utilizzato, prima della pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non staccare la presa tirando il cavo, ma tirando la presa.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio e rimuovere l'accessorio sopra il labbro superiore o tra le sopracciglia (accessorio presente in certi modelli).

• **ATTENZIONE:** Conservare l'apparecchio in luoghi asciutti.

• **ATTENZIONE:** Non inserire il dispositivo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio se non è più utilizzato, prima della pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non staccare la presa tirando il cavo, ma tirando la presa.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio e rimuovere l'accessorio sopra il labbro superiore o tra le sopracciglia (accessorio presente in certi modelli).

• **ATTENZIONE:** Conservare l'apparecchio in luoghi asciutti.

• **ATTENZIONE:** Non inserire il dispositivo sotto l'acqua, nemmeno per la pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio se non è più utilizzato, prima della pulizia.

• **ATTENZIONE:** Non staccare la presa tirando il cavo, ma tirando la pres

HR Pažljivo pročitajte upute za uporabu prije prve uporabe uređaja.

SIGURNOST

• **OPUZORENJE:** Ovaj uređaj smiju rabiti djeca starosti 8 i više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili im se daju upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju s time povezane opasnosti. Djeca ne smiju igратi s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

• Držite uređaj na suhom mjestu.

• Ne uranjujte u vodu niti stavljujte pod tekuću vodu, čak i u svrhu čišćenja.

• **D-SQ-C ENS:** Uredaj tričiba da bude izpolzvan единствeno s preporučenim zaščitnim blokom ENS.

• Uredaj isključiti prikorjenja, prije čišćenja ili u slučaju nepravilnosti.

• Kako biste isključili uređaj povucite utikač, nemojte povlačiti kabel.

• Držite uređaj daleko od kose i daleko od odjeće.

• Nemojte koristiti epilator:

• na trepacima ili kosi.

• na licu, osim ako koristite nastavak za preciznost iznad gornje usne ili između obruba (nastavak se isporučuje s nekoliko modela uređaja).

• na ozlijedenoj koži.

• na rizičnim zonama (proširene vene, pjegje, madeži)

• ukoliko imate neko kožno oboljenje (ekcem, upale, ...).

• na žuljivima, virusnim bradavicama, kurjim očima.

• U slučaju iritacije ili crvenila na licu nakon depilacije, ne izlažite se suncu dok ne prestane iritacija.

• Ukoliko rabite uređaj za bikini područje, imajte na umu da je predviđena isključiva uporaba na vanjskim dijelovima bikini područja. Ne rabite ga na intimnim dijelovima. Iz higijenskih razloga, savjetujemo da uređaj ne posuđujete čak ni bliskim osobama.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvariti, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.

• Nemojte prejeko pritisnati kožu.

• Ako ježiratite kožu ili ona počinje krvirati, posavjetujte se s liječnikom.

• Nemojte uređaj koristiti neprekidno na istom dijelu kože dulje od 3 sekundi.